

31995R1484

L 145/47

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

29.6.1995

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1484/95**ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzania systemu dodatkowych należności celnych przywozowych oraz ustalające dodatkowe należności celne przywozowe w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i uchylające rozporządzenie nr 163/67/EWG.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

albumin jaj, a ceny progę należy podawać do wiadomości publicznej;

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj ⁽¹⁾, ostatnio zmienione Aktem Przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 3290/94 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 4 i 15,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego ⁽³⁾, ostatnio zmieniono Aktem Przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 3290/94, w szczególności jego art. 5 ust. 4 i 15,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2783/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnego systemu handlu albuminą jaja kurzego i albuminą mleka ⁽⁴⁾, ostatnio zmienione Aktem Przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 3290/94, w szczególności jego art. 3 ust. 4 i 10,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenia (EWG) nr 2771/75, (EWG) nr 2777/75 i (EWG) nr 2783/75 stanowią, że od dnia 1 lipca 1995 r. przywóz jednego lub większej ilości produktów objętych tymi rozporządzeniami przy stawce celnej wynikającej ze Wspólnej Taryfy Celnej podlega obowiązkowi uiszczenia dodatkowych ceł przywozowych, jeżeli spełnione zostały pewne warunki ustalone w Porozumieniu o rolnictwie zawartym w ramach wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, chyba że przywóz nie stwarza prawdopodobieństwa zakłócenia funkcjonowania rynku Wspólnoty lub w przypadku gdy efekty byłyby nieproporcjonalne do założonych celów; te dodatkowe cła przywozowe mogą być nakładane głównie wówczas, kiedy ceny importowe spadają poniżej cen progę;

powinny być przyjęte w związku z tym szczególne zasady stosowania w odniesieniu do sektorów mięsa drobiowego i jaj oraz

ceny importowe, które mają być uwzględnione przy nakładaniu dodatkowego cła przywozowego, powinny być sprawdzane przez porównanie ich z cenami reprezentatywnymi na rynku światowym lub na rynku importowym Wspólnoty omawianych produktów; niezbędne jest, aby Państwa Członkowskie informowały w regularnych odstępach czasu o cenach występujących na różnych etapach wprowadzania do obrotu, aby mieć możliwość określenia reprezentatywnych cen i odpowiadających im dodatkowych ceł;

importer może dokonać wyboru, aby dodatkowe należności celne były kalkulowane na podstawie innej niż cena reprezentatywna; w takim przypadku stosowne jest utworzenie zabezpieczenia równego kwocie dodatkowych należności celnych, które importer płaciłby, gdyby dodatkowe należności celne zostały określone na podstawie ceny reprezentatywnej; zabezpieczenie zostanie zwrócone, jeżeli w ciągu określonego czasu dostarczony zostanie dowód, iż spełnione zostały warunki dotyczące rozdysponowania partii towaru; w ramach kontroli *a posteriori* należne cło dodatkowe zostanie odzyskane zgodnie z art. 220 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ⁽⁵⁾ ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny, słuszne będzie, aby w ramach takich kontroli do należnego cła dodawane były odsetki;

postanowienia rozporządzenia Komisji (EWG) nr 163/67 z dnia 26 czerwca 1967 r. w sprawie ustalenia dodatkowej ilości przywozu produktów drobiowych z państw trzecich ⁽⁶⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3821/92 ⁽⁷⁾, zostają zastąpione przepisami niniejszego rozporządzenia; wspomniane powyżej rozporządzenie powinno w związku z tym być zmienione z dniem wejścia w życie Porozumienia o rolnictwie Rundy Urugwajskiej;

z regularnej kontroli informacji stanowiących podstawę dla weryfikacji cen importowych w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz albumin jaj wynika, iż dodatkowe cła powinny być nałożone na przywóz niektórych produktów z uwzględnieniem zmiany cen

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 49.

⁽²⁾ Dz.U. L 349 z 31.12.1994, str. 105.

⁽³⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 104.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, str. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 129 z 28.6.1967, str. 2577/67.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 387 z 31.12.1992, str. 24.

stosownie do pochodzenia tych produktów; ceny reprezentatywne i odpowiadające im dodatkowe należności celne na te produkty powinny być w związku z tym podawane do wiadomości publicznej;

dodatkowe należności celne nie mogą być nakładane w szczególności na produkty przywożone w ramach kontyngentów taryfowych uzgodnionych w ramach wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej;

Komitet Zarządzający ds. Mięsa Drobiowego i Jaj nie wydał opinii w terminie ustalonym przez przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Dodatkowe cła przywozowe wymienione w art. 5 ust. 1 rozporządzeń (EWG) nr 2771/75 i (EWG) nr 2777/75 oraz art. 3 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2783/75, zwane dalej „dodatkowymi cłami”, są stosowane w odniesieniu do produktów wymienionych w załączniku I i pochodzących z wymienionych w nim krajów.

Odpowiadające im ceny progowe, o których mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 i (EWG) nr 2777/75 oraz art. 3 ust. 2 rozporządzenia 2783/75 są podane w załączniku II.

Artykuł 2

1. Ceny reprezentatywne, o których mowa w art. 5 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 i (EWG) nr 2777/75 oraz w art. 3 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (EWG) nr 2783/75 są określane w regularnych odstępach czasu z uwzględnieniem w szczególności:

- cen na rynkach państw trzecich,
- cen oferowanych franko granica Wspólnoty,
- cen przywożonych produktów na różnych etapach obrotu we Wspólnocie.

Ceny te są zamieszczone w załączniku I.

2. Państwa Członkowskie przekazują Komisji w każdy poniedziałek ceny, o których mowa w ust. 1 tiret trzecie, dla reprezentatywnych partii produktów wymienionych w załączniku II.

Artykuł 3

1. Na wniosek importera dodatkowe należności celne mogą być ustalone na podstawie ceny importowej cif omawianej partii

towaru, jeżeli cena ta jest wyższa niż mająca zastosowanie cena reprezentatywna, o której mowa w art. 2 ust. 1.

Zastosowanie ceny importowej cif omawianej partii towaru dla ustalenia dodatkowych należności celnych podlega okazaniu przez zainteresowaną stronę właściwym władzom importującego Państwa Członkowskiego przynajmniej następujących dowodów:

- umowy zakupu lub innego równoważnego dokumentu,
- umowy ubezpieczenia,
- faktury,
- certyfikatu pochodzenia (o ile dotyczy to sprawy),
- umowy transportowej,
- oraz konosamentu, w przypadku transportu morskiego.

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, importer musi złożyć zabezpieczenie, o którym mowa w art. 248 ust. 1 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ⁽¹⁾, równe kwocie cła dodatkowego, którą uiściłby, gdyby dodatkowe należności celne zostały obliczone na podstawie ceny reprezentatywnej mającej zastosowanie w odniesieniu do danego produktu.

Importer ma jeden miesiąc od sprzedaży danych produktów, przy obowiązującym terminie czterech miesięcy od daty przyjęcia zgłoszenia dopuszczenia do swobodnego obrotu, na udowodnienie, że partia towaru została rozdysponowana w warunkach potwierdzających prawidłowość cen określonych w ust. 1. Niedotrzymanie któregośkolwiek z tych terminów pociąga za sobą utratę wpłaconego zabezpieczenia. Na odpowiednio uzasadniony wniosek importera termin czterech miesięcy może być jednak przedłużony przez właściwe władze, najwyżej o trzy miesiące.

Złożone zabezpieczenie jest zwalniane w stopniu, w jakim udowodnione zostały w sposób zgodny z wymogami organów celnych warunki rozdysponowania towaru.

W przeciwnym wypadku zabezpieczenie przepada jako forma opłacenia dodatkowych ceł.

Jeżeli przy weryfikacji właściwe władze stwierdzą, że wymogi niniejszego artykułu nie zostały spełnione, ściągają należne cło zgodnie z art. 220 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92. Kwota cła, która ma zostać odzyskana lub pozostaje do odzyskania, obejmuje odsetki narosłe od daty dopuszczenia towarów do swobodnego obrotu do daty ściągnięcia cła. Stosowana jest stopa procentowa obowiązująca w odniesieniu do ściągania należności zgodnie z krajowymi przepisami prawa.

3. W razie braku wniosku, o którym mowa w ust. 1, cena importowa partii omawianego towaru brana pod uwagę dla potrzeb naliczenia dodatkowego cła jest ceną reprezentatywną określonej w art. 2 ust. 1.

⁽¹⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1.

Artykuł 4

1. Jeżeli różnica między daną ceną progową, o której mowa w art. 1 ust. 2, i ceną importową uwzględnianą przy nakładaniu cła dodatkowego zgodnie z art. 3 ust. 1 lub 3:

- a) jest równa lub niższa niż 10 % ceny progu, nie nakłada się cła dodatkowego;
- b) wynosi powyżej 10 % ceny progu, ale nie przekracza 40 % tej ceny, dodatkowe należności celne wynoszą 30 % kwoty, przy której różnica wynosi powyżej 10 %;
- c) wynosi powyżej 40 %, ale nie przekracza 60 % ceny progu, dodatkowe należności celne wynoszą 50 % kwoty, przy której różnica przekracza 40 %, do czego dodawane są dodatkowe należności celne, o których mowa w lit. b);
- d) wynosi powyżej 60 %, ale nie przekracza 75 % ceny progu, dodatkowe należności celne wynoszą 70 % kwoty, przy której różnica przekracza 60 %, do czego dodawane są dodatkowe należności celne, o których mowa w lit. b) i c);
- e) wynosi powyżej 75 % ceny progu, dodatkowe należności celne wynoszą 90 % kwoty, przy której różnica przekracza 75 %, do czego dodawane są dodatkowe należności celne, o których mowa w lit. b), c) i d).

2. Dodatkowe należności celne odpowiadające reprezentatywnym cenom przyjętym zgodnie z art. 2 ust. 1 są zamieszczone w załączniku I.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 czerwca 1995 r.

Artykuł 5

W razie potrzeby Komisja może na wniosek Państwa Członkowskiego lub z własnej inicjatywy zmienić załącznik I.

Komisja może jednak regulować ceny reprezentatywne tylko wówczas, gdy ceny te różnią się o co najmniej 5 % od ustalonych cen.

Artykuł 6

Dodatkowe cła przyjęte w załączniku I nie stosuje się w odniesieniu do przywozu w ramach rozporządzenia Komisji (WE) nr 1431/94 ⁽¹⁾ i (WE) nr 1474/95 ⁽²⁾.

Artykuł 7

Rozporządzenie nr 163/67/EWG traci moc.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1995 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 156 z 23.6.1994, str. 9.

⁽²⁾ Dz.U. L 145 z 29.6.1995, str. 19.

ZAŁĄCZNIK I

Kod CN	Wyszczególnienie	Cena reprezentatywna ECU/100 kg	Dodatkowe należności celne ECU/100 kg	Pochodzenie (¹)
0207 41 10	Kawałki z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i> bez kości	185	38	01
		220	24	02
		240	18	03
0408 11 80	Suszone żółtko jajka	225	25	04

(¹) Pochodzenie przywożonych towarów

01 Chiny

02 Brazylia

03 Tajlandia

04 Kanada, Stany Zjednoczone Ameryki

ZAŁĄCZNIK II

Kod CN	Cena proggu ECU/100 kg	Kod CN	Cena proggu ECU/100 kg
0105 11 11	8 588,0	0207 39 65	100,0
0105 11 19	8 588,0	0207 39 67	78,3
0105 11 91	8 588,0	0207 39 71	463,4
0105 11 99	8 588,0	0207 39 73	331,9
0105 19 10	3 242,3	0207 39 75	309,7
0105 19 90	14 525,0	0207 39 77	164,2
0105 91 00	55,8	0207 41 10	333,5
0105 99 10	115,1	0207 41 11	251,1
0105 99 20	185,9	0207 41 21	97,5
0105 99 30	147,8	0207 41 31	80,0
0105 99 50	133,3	0207 41 41	235,7
0207 10 11	142,3	0207 41 51	158,9
0207 10 15	100,2	0207 41 71	316,6
0207 10 19	128,5	0207 41 90	143,4
0207 10 31	170,0	0207 42 10	329,9
0207 10 39	250,0	0207 42 11	337,8
0207 10 51	158,8	0207 42 31	80,8
0207 10 55	185,1	0207 42 41	280,0
0207 10 59	173,5	0207 42 51	111,1
0207 10 71	207,1	0207 42 59	172,7
0207 10 79	257,3	0207 42 71	233,3
0207 10 90	173,2	0207 42 90	131,3
0207 21 10	98,8	0207 43 11	465,3
0207 21 90	131,2	0207 43 15	354,5
0207 22 10	177,7	0207 43 21	100,0
0207 22 90	179,8	0207 43 23	133,3
0207 23 11	170,1	0207 43 31	107,8
0207 23 19	167,9	0207 43 41	81,1
0207 23 51	200,0	0207 43 51	432,4
0207 23 59	248,2	0207 43 53	308,3
0207 23 90	204,5	0207 43 61	309,7
0207 39 11	339,8	0207 43 63	166,0
0207 39 13	100,0	0207 43 71	234,5
0207 39 15	180,0	0207 43 81	500,0
0207 39 21	227,1	0207 43 90	163,2
0207 39 23	158,1	0209 00 90	135,8
0207 39 25	310,7	1602 39 11	318,6
0207 39 27	100,0	0407 00 11	935,9
0207 39 31	339,0	0407 00 19	743,6
0207 39 33	342,3	0407 00 30	52,7
0207 39 41	279,9	0408 11 80	343,3
0207 39 43	142,9	0408 19 81	69,6
0207 39 45	177,8	0408 19 89	111,9
0207 39 47	200,0	0408 91 80	271,4
0207 39 51	216,7	0408 99 80	59,7
0207 39 53	435,3	3502 10 91	521,5
0207 39 55	423,2	3502 10 99	51,7
0207 39 61	133,3		